

Torro AC151 RF

Przełącznik ścienny 6-kanalowy RF z timerem
6-channel RF wall switch with timer
Передачик RF 6-канальный с таймером

torro

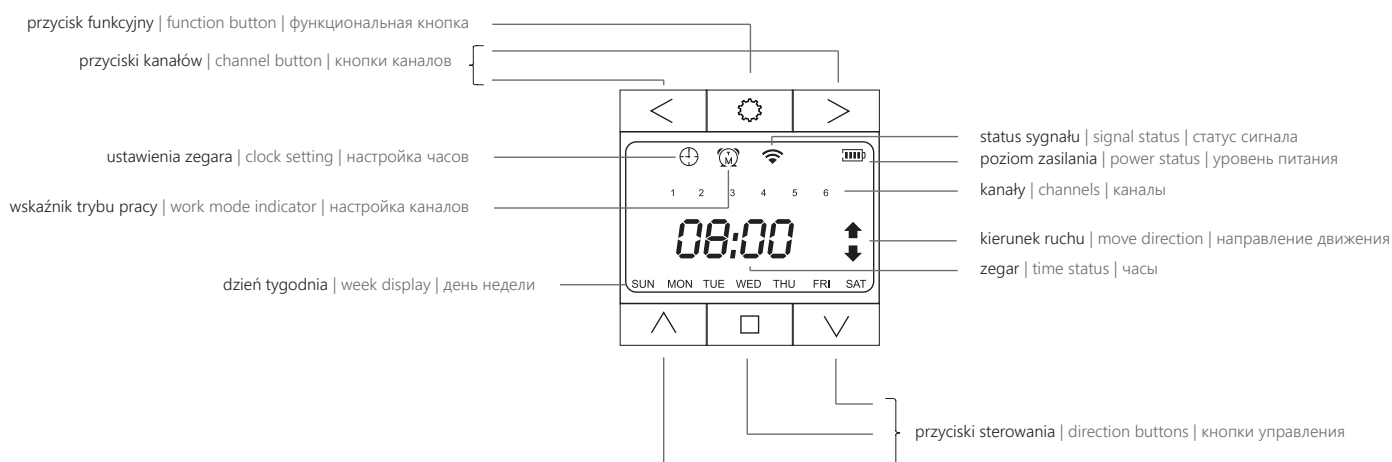
Instrukcja obsługi | Operating instructions | Инструкция по эксплуатации
ver. 2.0

Dane techniczne | Technical data | Технические данные

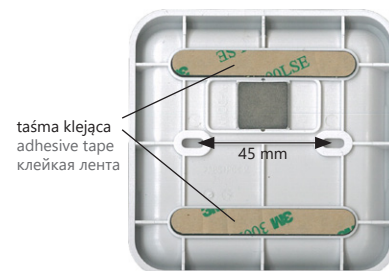
typ type тип	AC151 RF
kod code код	AC151-06
zasilanie power supply питание	CR2450 (3V)
temperatura pracy operating temperature рабочая температура	-20 ÷ 55 °C
moc power мощность	< 10 mW
częstotliwość odbiornika radio frequency радио частота	433,92 MHz
ilość kanałów channel quantity количество каналов	6
sterowanie control управление	zdalne remote дистанционное
max. zasięg max. effective range макс. расстояние	60 m
wymiary dimensions размеры	87 mm × 87 mm × 17 mm
stopień ochrony enclosure class степень защиты	IP 20



Ogólne wytyczne | Before start | Общие положения



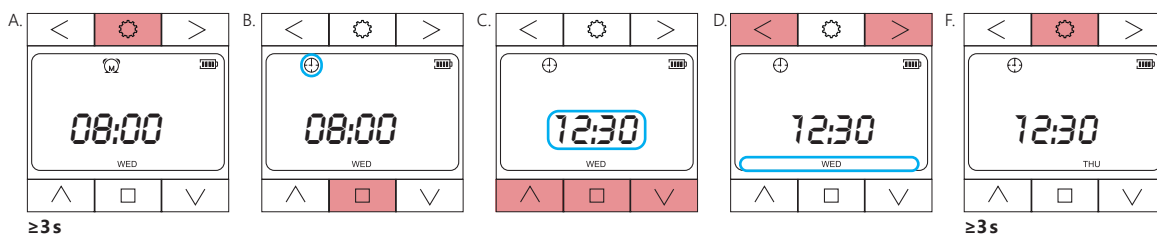
- Nie montować urządzenia bezpośrednio w otoczeniu metalowych elementów - może to wpłynąć na pogorszenie zasięgu.
Do not install the device close to any metallic parts - it can decrease receiving range.
Не устанавливайте устройство очень близко к металлическим предметам - это может повлиять на ухудшение приема сигнала.
- Po 60 s bezczynności urządzenie wychodzi z trybu ustawień.
After 60 seconds of inactivity, the device exits the setting mode
После 60 секунд бездействия устройство выходит из режима настройки.
- Minimalne odległości montażowe od podłogi/dachu/innego odbiornika: 1,5 m/0,3 m/0,2 m.
Minimum installation distances between floor/ceiling/other receiver: 1,5 m/0,3 m/0,2 m.
Минимальное расстояние от пола/потолка/другого приемника: 1,5 м/0,3 м/0,2 м.
- W trybie żaluzjowym wciśnięcie ▲ lub ▼ dłużej niż 1,5 s spowoduje ruch ciągły.
Dot move mode: pressing ▲ or ▼ longer than 1,5 s cause continous move.
В режиме жалюзи: нажатие ▲ или ▼ дольше, чем 1,5с приводит к постоянному движению



Programowanie | Programming | Программирование

Przed przystąpieniem do programowania należy dokładnie przeczytać ogólne wytyczne oraz wszystkie uwagi dotyczące danego punktu programowania.
Before programming, please read carefully the general guidelines and all comments related to each stage of programming.
Перед программированием, пожалуйста, прочитайте общие положения и все примечания касающиеся данного этапа программирования.

1. Ustawienia zegara i dni tygodnia | Clock and weekday setting | Установка часов и дня недели



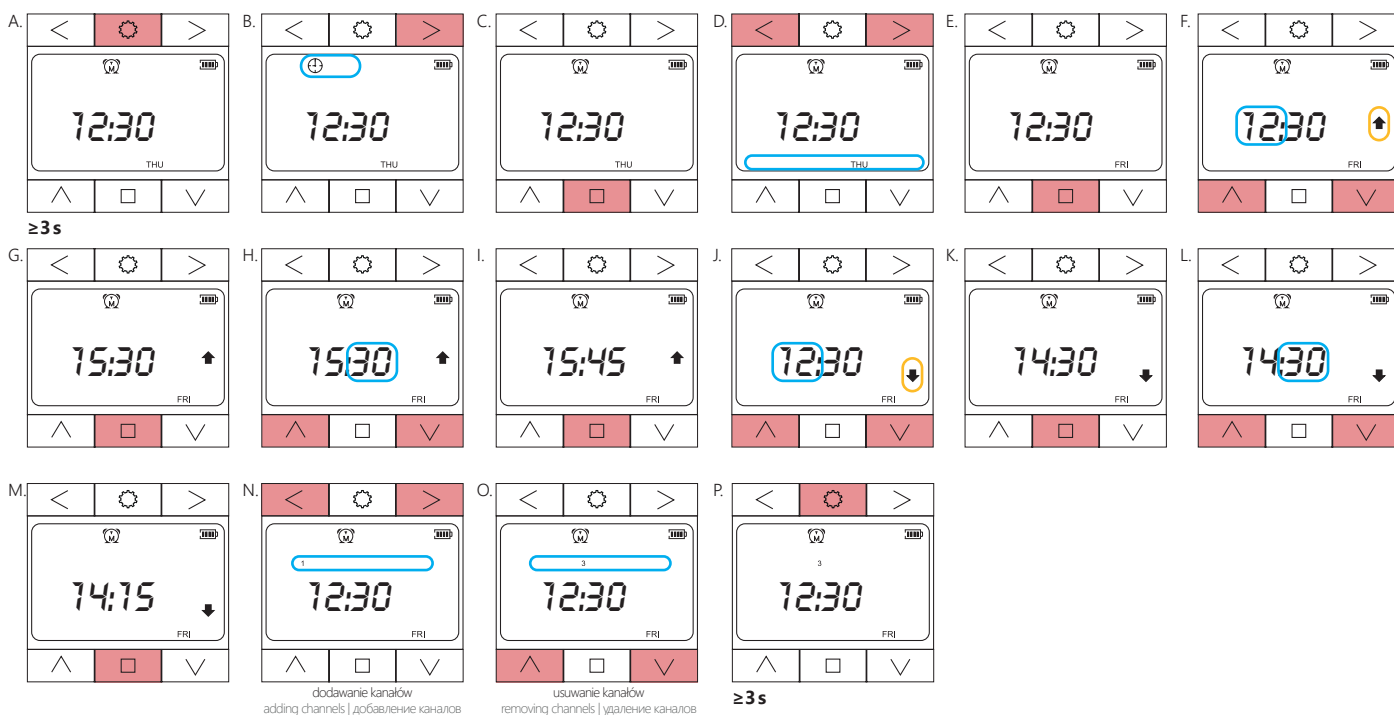
2. Ustawienia cyklicznych punktów czasowych | Timing setting | Настройка времени

Po włączeniu opcji wyboru punktów czasowych (A-C) ustawiamy dzień planowanego działania (D-E) oraz godzinę ruchu do góry/otwarcia przestony (F-I) oraz w dół/zamknięcia (J-M) oraz kanał do którego ma być przypisana operacja (N-P).

After turning on the option of selecting time points (A-C), we set the day of the planned operation (D-E) and the time of upward movement / opening of the shutter (F-I) and downward movement (J-M) and the channel to which the operation is to be assigned (N-P).

После включения опции выбора точек времени (A-C) мы устанавливаем день запланированной операции (D-E) и время движения вверх / открытия жалюзи (F-I) и движения вниз / закрытия жалюзи (J-M) и канал, на который операция должна быть назначена (N-P).

- Aby opuścić tryb programowania, należy w dowolnym momencie wcisnąć „stop” na 3 sekundy bądź pozostawić timer na 60 sekund.
To exit the programming mode, at any time hold „stop” for 3 seconds or leave the timer for 60 seconds.
Чтобы выйти из режима программирования, в любой момент нажмите «стоп» на 3 секунды или оставьте таймер на 60 секунд.
- Podczas ustawiania zegara przytrzymanie klawisza góra/dół powoduje płynne ustawianie oczekiwanej godziny.
While setting the clock, holding down the up / down key causes the expected time to be set smoothly.
Во время установки часов удерживание кнопки вверх / вниз позволяет плавно установить ожидаемый время.
- Timer pozwala na zaprogramowanie ruchu w poszczególne dni tygodnia, dni robocze, weekendy lub przez cały tydzień.
The timer allows you to program the movement on individual days of the week, working days, weekends or throughout the week.
Таймер позволяет запрограммировать работу в отдельные дни недели, рабочие дни, выходные или целую неделю.



Rozwiązywanie problemów | Troubleshooting | Решение проблем

	Problem Problem Проблема	Przyczyna Cause Причина	Rozwiązanie Solution Решение
1.	Wyświetlacz jest nieczytelny lub przygasa. The display is not completed show and not clear. Информация на экране не читабельна, не все отображается	Słaba bateria. Low battery. Слабое питание	Wymień baterię. Please change battery. Замените батарею
2.	Brak reakcji na sterowanie. Poor remote sensitivity. Информация на экране не читабельна, не все отображается	Sprawdź, czy urządzenie zostało zainstalowane w odpowiedniej odległości i zaprogramowane. Check if the device has been installed at an appropriate distance and programmed. Проверьте, было ли устройство установлено на соответственном расстоянии и запрограммировано.	Zmień miejsce montażu/ zaprogramuj wg instrukcji silnika. Please change the installation place/ program according to the engine instructions. Измените место установки / запрограммируйте согласно инструкции мотора